

**JUEVES 23 DE ABRIL DE 2020**

## **LENGUA**

**H**ola chicos y chicas!! Hoy vamos a trabajar un **texto** **informativo**. Es un tema muy curioso...una pista ?



1 Antes de leer el texto...(contesta de forma oral) ¿de qué crees que trata el texto?

2 Bueno...empezamos...lee con mucha atención (un par de veces si lo necesitas) y luego responde a las preguntas que te voy a plantear.



## La lengua secreta de las mujeres chinas

El *nushu*, que en chino significa «escritura femenina», está reconocido como el único lenguaje del mundo inventado y utilizado solo por mujeres.

Aunque parece tener un origen muy antiguo, se popularizó, en la provincia china de Hunan, a lo largo del siglo XIX y principios del XX.

En esta época, a las mujeres chinas les estaba prohibido asistir a la escuela y, salvo en ocasiones muy especiales, ni siquiera podían pisar la calle. Recluidas en las casas, se dedicaban en exclusiva a las tareas domésticas.

La necesidad de romper con ese aislamiento hizo que aquellas mujeres, prácticamente analfabetas, crearan el *nushu*, un código secreto para comunicarse entre ellas. ¿Quieres saber cómo lo llevaron a cabo? Pues, basándose en los pocos signos de la lengua china que habían aprendido de manera casual, los modificaron y los hicieron más estilizados. Pero, sobre todo, los dotaron de nuevos significados para adaptarlos a lo que querían comunicar: sentimientos y emociones.

Esto les permitió hacerse confidencias, contarse sus alegrías y sus penas o dar y



recibir consejos; pero también, por este mismo medio, intercambiar poemas, canciones tradicionales, adivinanzas y acertijos.

Esos breves mensajes se escribían en columnas, de arriba abajo y de izquierda a derecha. Los pintaban sobre papel, en abanicos y en otros objetos de artesanía o los bordaban en pañuelos y en prendas de vestir, que luego ofrecían como regalo.

Esta escritura se transmitía de madres a hijas y se practicaba, principalmente, entre hermanas, amigas y cuñadas.

Una vez que las mujeres pudieron acceder a la educación, el *nushu* estuvo a punto de desaparecer. Pero, afortunadamente, se han tomado medidas para conservarlo y estudiarlo.

3 Responde a las siguientes preguntas sobre el texto.

1 ¿Cómo son unos signos estilizados? Marca.

Gruesos y llamativos.

Finos y delicados.

2 Explica cómo era la situación de las mujeres chinas en los siglos pasados.

---

---

---

3 ¿Cómo crearon estas mujeres su código secreto? Resúmelo.

---

---

---

4 Identifica las afirmaciones falsas y corrígelas.

- *Nushu* significa en chino «escritura de mujeres».
- La escritura *nushu* está basada en signos escritos chinos.
- El *nushu* se escribe de arriba abajo y de derecha a izquierda.
- Los hombres podían descifrar la escritura *nushu*.
- La escritura *nushu* se aprendía en las escuelas.



---

---

---

---